

RZYMSKOKATOLICKA PARAFIA ŚW. STANISŁAWA KOSTKI

W służbie Bogu i Polonii od 1912 roku • Pod opieką Księża Zmartwychwstańców

8 Saint Ann Street
Hamilton, ON L8L 6P8
Tel: 905-544-0726 Fax: 905-544-8783
Email: stankostka@cogeco.ca
www.stankostka.ca



Proboszcz / Pastor

ks. Michał Kruszewski, C.R.
fr.michal.cr@gmail.com

Wikariusz / Associate Pastor

ks. Henryk Krajewski, C.R.

Kancelaria Parafialna / Parish Office

Ms. Sylvia Pańczyk

Poniedziałek – Monday: **Zamknięta/Closed**

Wtorek, Czwartek – Tuesday, Thursday:

9:00 – 13:00; 13:30 – 16:00

Środa – Wednesday:

9:00 – 13:00; 14:00 – 18:00

Piątek – Friday: **9:00 – 13:00**

Niedzielne Msze Św. / Sunday Masses

Sobota / Saturday: 17:00 PL

Niedziela / Sunday:

8:00 PL, 9:30 EN, 11:00 PL

12:45 PL – Msza Rodzinna / Family Mass
with Children's Liturgy Program in English

Msze Św. i Nabożeństwa w tygodniu /

Weekday Masses and Devotions

Poniedziałek / Monday: 7:30 Msza / Mass

Wtorek / Tuesday: 7:30 Msza / Mass

Środa / Wednesday: 7:30 Msza / Mass

18:30 Nowenna do Matki Boskiej Nieustającej

Pomocy / Novena to Our Lady of Perpetual Help

18:40 Msza w Intencjach Zbiorowych /

Multiple Intentions Mass

Czwartek / Thursday: 7:30 Msza / Mass

Piątek / Friday: 7:30 Msza / Mass

Pierwsze Piątki: po mszy - Adoracja, Litania

i Akt Poświęcenia Sercu Pana Jezusa

First Fridays: after mass - Adoration, Litany
and Act of Consecration to the Sacred Heart
of Jesus

17:30-18:30 Adoracja Najświętszego Sakramentu
i Koronka do Miłosierdzia Bożego / Adoration of the
Blessed Sacrament and Chaplet of the Divine Mercy

Pierwsze Piątki: dodatkowo Litania i Akt
Poświęcenia Sercu Pana Jezusa

First Fridays: additionally Litany and Act of
Consecration to Sacred Heart of Jesus

18:30 Msza / Mass

Sobota / Saturday: 7:30 Msza / Mass

Pierwsze Soboty: po mszy - Adoracja, Litania
Loretańska i Akt Oddania się Matce Bożej.

First Saturdays: after mass - Adoration, Litany
of Loreto and Act of Consecration to the
Blessed Virgin Mary



Posługa Chorym i Umierającym / Ministry to the Sick and Dying

W razie potrzeby wizyty księdza u chorego lub
umierającego proszę dzwonić: 905-544-0726.

Jeśli potrzeba jest natychmiast, a ksiądz jest w danym
momencie poza parafią, pielęgniarka powiadomi
księdza, który jest „On Call” w danym szpitalu.

In case of Emergency for a sick or dying person, please
call: 905-544-0726.

If the priest happens to be out of the parish at that
time, a nurse will call the “Priest on Call” at the given
hospital.

Spowiedź / Confessions

Poniedziałek – Sobota / Monday – Saturday 7:00 – 7:20

Środa / Wednesday 17:30 – 18:20

Sobota / Saturday 16:00 – 16:40

Pierwszy Piątek / First Friday 17:30 – 18:15

Chrzty / Baptisms

2-ga Niedziela miesiąca 14:00 PL - Więcej informacji na
naszej stronie.

4th Sunday of the month 2:00pm EN - See our website
for more details.

Śluby / Weddings

Prosimy zgłaszać się do kancelarii na rok przed ślubem.
Więcej informacji na naszej stronie.

Please contact the Parish Office one year prior to the
wedding. See our website for more details.

Pogrzeby / Funerals

Proszę skontaktować się z wybranym domem
pogrzebowym, który uzgodni szczegóły pogrzebu.
Please contact the funeral home of your choice to
make arrangements.

Kapłaństwo & Życie Zakonne / Priesthood & Religious Life

Ks. Michał z chęcią odpowie na Twoje pytania
i pomoże Ci w rozeznaniu powołania. Więcej
informacji na naszej stronie.

Father Michał will be more than happy to speak with
you, answer any of your questions and accompany
you in your discernment. More info on our website.

Hostie Niskoglutynowe / Low Gluten Hosts

Dostępne – w zakrystii przed Mszą.
Available – upon request prior to Mass.

Wynajem Sali Parafialnej / Parish Hall Booking

Jeśli chcielibyście Państwo wynająć salę parafialną na
przyjęcia i imprezy okolicznościowe, prosimy o kontakt
z kancelarią.

If you wish to inquire about using our Parish Hall for
any of your upcoming functions, please contact the
Parish Office.

Nowi Parafianie / New Parishioners

Witamy w naszej wspólnotie parafialnej!
Zarejestrowanie się w naszej parafii ułatwi Państwu
załatwienie wielu formalności związanych z przyjęciem
pewnych sakramentów (np. chrztu czy ślubu),
dokumentów potrzebnych poza parafią, a także
wystawieniem tax receipt. Rejestracji można dokonać
online, w kancelarii lub wziąć formularz z tyłu kościoła.

Welcome to our parish community! Parish registration
simplifies the process of receiving sacraments such as
baptism or marriage, obtaining any documents you
may need, and receiving a tax receipt for your
contributions.

Registration can be completed online or at the parish
office during regular office hours. Parish registration
forms are also available at the back of the church.

Akta Parafialne / Parish Records

Bardzo prosimy o informowanie kancelarii o wszelkich
zmianach danych naszych parafian – zmiana adresu,
telefonu, itp.

Our parish records are very important. We try to keep
them up to date. Please advise the parish office of any
changes – address, phone number, etc.

Spadki / Bequests

Codziennie funkcjonowanie naszej parafii uzależnione
jest całkowicie od Waszych datków. Pamiętajmy
o naszym kościele w testamencie.

The everyday functioning of our parish relies entirely
on your donations. Please remember our church in
your will.

Kawiarenka / Parish Café

Zapraszamy w każdą niedzielę między 8:00 a 14:00.
Open each Sunday 8 am – 2 pm .

Rady / Councils

Parafialna/Parish: radaparafii@gmail.com

Finansowa / Finance: finanseparafii@gmail.com

INTENCJE MSZALNE**Poniedziałek, 27. stycznia**

7:30 †† Stella i Frank Jaskowicz

Wtorek, 28. stycznia św. Tomasza z Akwinu, kapłana i doktora Kościoła

7:30 †† Zmarli z rodzin obojga stron [J. Laskawczuk]

Środa, 29. stycznia

7:30 † Kazimierz Zajączkowski w 13-tą rocznicę śmierci

[żona]

18:30 † Adriana Rad [A.I. Dołęgowski]

† Adam Woźnica [córnica z rodziną]

† Teofil Zyśk [siostra]

†† Józef Porębski i Aleksander Krupicz [rodzina]

† Florian Charczuk [J. Mazuń]

† Henryk Gwóźdz w 25-tą rocznicę śmierci [córnica z rodziną]

†† Zmarli z rodziny Mazuń i Kołacz [J. Mazuń]

†† Zmarli z rodzin Cholewów i Szk [B. Cholewa]

†† Dusze w czyśćcu cierpiące

O szczęśliwe rozwiązanie dla Stephanie [rodzina]

O bł. Boże dla Krystyny w dniu urodzin

O cud uzdrowienia i bł. Boże dla Victorii i Sebastiana

Czwartek, 30. stycznia

7:30 †† John i Pauline Kocój

Piątek, 31. stycznia św. Jana Bosko, kapłana

7:30 † Janina Charkot [dzieci]

18:30 †† Genowefa, Józef, Ryszard i Adaś Powęska [syn]

Sobota, 1. lutego Pierwsza Sobota

7:30 †† Józef Skrok i zmarli z rodziny Skrok i Tetlak

[S. Skrok z rodziną]

Liturgia Niedzieli – Święto Ofiarowania Pańskiego

17:00 O bł. Boże dla Agnieszki i Ryszarda Sekutowskich w 18-tą rocznicę ślubu

Niedziela, 2. lutego

8:00 Missa Pro Populo (za parafian)

9:30 † Marian Dziwota on the 2nd anniversary of his death [wife and children]

11:00 † Teresa Farbotko-O'Hara w 16-tą rocznicę śmierci [rodzice]

12:45 † brat Henryk i tata Edward [rodzina]

Niedziela, 2. lutego / Sunday, February 2nd 2020

	LEKTORZY	SZAFARZE EUCH.
17:00	E. Szk / C. Wołoch	A. Gut
8:00	H. Kobel / B. Bratos	E. Prusko
9:30	A. Armacinski/G. Armacinski	M. Slivinska
11:00	L. Czapliński / L. Czapliński	J. Skrzat / A. Skrzat
12:45	K. Janiga / D. Klepa	J. Baranowski/ J. Wiech

TACA / COLLECTION:Jan. 19. stycznia: \$4815.40 Initial: \$85 Building Fund: \$390
Na Kwiaty/Flowers: \$820**Bóg zapłać za Waszą ofiarnością! Thank you for your generosity!**

Bardzo prosimy osobę, która przez pomyłkę wzięła i korzysta z nie swojego zestawu **kopertek (#438)** o ich zwrot do zakrystii lub kancelarii... i o wzięcie swoich, byśmy mogli prawidłowo księgować Wasze ofiary. Dziękujemy!

Zebranie Arcybractwa Niewiast Różańcowych

odbędzie się w niedzielę, 2. lutego po Mszy św. o godz. 12:45.

Słowo na Niedzielę...

Pan moim światłem i zbawieniem moim, śpiewał Izrael od pokoleń. I oto nadszedł czas, gdy proroctwa się wypełniły i lud, który siedział w ciemności, ujrzał światło wielkie. W cudzie Wcielenia Bóg stał się człowiekiem, by tak jak my żyć i umrzeć. A przez swoje zmartwychwstanie przeprowadził nas razem z sobą do życia wiecznego. Podczas każdej Eucharystii ogarnia nas to samo jedyne i niepowtarzalne Światło, Jezus Chrystus, w którym jest nasze zbawienie.

Od września ruszył cykl „katechez dla dorosłych”

opowiadających o różnych zagadnieniach naszej wiary. Spotkania odbywają się będą w języku polskim w każdy pierwszy piątek miesiąca po wieczornej Mszy świętej. Spotkania prowadzą polscy księża pracujący w naszej Diecezji... i nie tylko.

Szósta już katecheza odbędzie się w **pierwszy piątek lutego, tj. 7. lutego**, po wieczornej Mszy świętej w sali parafialnej. Tematem będzie „Dlaczego warto – i w jaki sposób prosto – czytać Pismo Święte”. Katechezę poprowadzi o. dr hab. Dariusz Tabor CR, wykładowca Uniwersytetu Papieskiego Jana Pawła II w Krakowie.

Święto Ofiarowania Pańskiego znane jest popularnie jako „Matki Bożej Gromnicznej”. Zwyczajowo błogosławimy w tym dniu świece zwane gromnicami. Obrzęd ten odbędzie się przed każdą Mszą świętą, poczynając od sobotniej Mszy o g. 17:00.

Kolejną tradycją jest błogosławienie gardeł w dzień **Św. Błażeja, 3 lutego**, który w tym roku przypada w poniedziałek. Za wstawiennictwem tego świętego prosić będziemy Boga o oddalenie chorób gardła i języka oraz o właściwe korzystanie z daru mowy. Specjalne błogosławieństwo po porannej Mszy świętej.

**PIERWSZY PIĄTEK/PIERWSZA SOBOTA
FIRST FRIDAY/FIRST SATURDAY OF THE MONTH**

Przypominamy, że księża regularnie odwiedzają chorych z sakramentami. Prosimy o zgłaszanie do kancelarii chorych, którzy chcieliby być odwiedzani.

We remind everyone that our priests regularly visit the sick with the sacraments. Please call the Parish Office to arrange for a visit.

Young Adults Faith Formation

Meetings take place at 7:30pm at the rectory.

Schedule for 2020: February 16th, March 15th, April 19th, May 17th, June 14th.

Przypominamy, że w Wielkim Poście zwyczajowo nie jest udzielany w naszej parafii sakrament Chrztu. Zachęcamy, by o ile to możliwe planować tę uroczystość przed 26. lutego lub po 12. kwietnia. W razie wątpliwości prosimy o kontakt z kancelarią

We would like to remind you that traditionally there will be **no baptisms during Lent** in our parish (February 26th to April 12th 2020). Please see the parish website and contact the office to book a baptism before or after these dates.

Nowy **Kalendarz Parafialny** na **2020** rok jest już gotowy. Można go nabyć z tyłu kościoła lub w kawiarence w cenie \$5 (wyprodukowanie jednego to koszt \$4). Zachęcamy do nabycia - znajdziemy w nim m.in. informacje o wydarzeniach w parafii w Nowym Roku. Okładkę i poszczególne miesiące zdobią zdjęcia z naszej pięknej świątyni.

Kopertki na 2020 rok wyłożone są w sali parafialnej.

W kancelarii natomiast można odebrać
Income Tax Receipts za 2019 rok.

2020 Envelopes

are available for pick-up in the Parish Hall.

Income Tax Receipts for 2019

are available for pick-up at the parish office.

Koleśda 2020

W nowym roku ksiądz proboszcz odwiedza wszystkich chętnych parafian z wizytą duszpasterską („po koleśdzie”). Prosimy o kontakt z kancelarią w celu ustalenia terminu „koleśdy” w tym ostatnim już tygodniu.

Fr. Michał is making visits bringing pastoral blessing to the homes of our parishioners, and to meet and get to know them better. This is the last week for a possible pastoral visit in your family, please contact the Parish Office if interested.

Sobota 25. stycznia – Piątek 31. stycznia (Jan. 25th – 31st)

Wszystkie pozostałe / All others

Rada Parafialna poszukuje osób, które potrafią i lubią **szydełkować / robić na drutach**. Zawiązuje się grupa, która robić będzie szale (pledy) modlitewne dla naszych starszych, schorowanych i samotnych parafian. Wszystkich zainteresowanych prosimy o kontakt: radaparafialna@gmail.com lub bezpośrednio z p. Ewą Olszak.

Our Parish Council is looking for volunteers who know how to **knit and/or crochet** and would like to be part of the new **“prayer shawl” ministry** to the sick, elderly and homebound. For more information please contact Ewa Olszak at radaparafialna@gmail.com or in person.

Dziękujemy tym, którzy w zeszły weekend uczestniczyli w opłatku i obiedzie dla **wolontariuszy**, oraz tym, którzy pomogli w jego przygotowaniu, a także kapeli, która koleśdami i pastoralkami wprowadziła świąteczny nastrój. Na opłatku było ponad 130 osób - Bóg zapłać za Waszą całoroczną bezinteresowną pomoc, za Wasz czas, siły i talenty, którymi się hojnie dzielicie dla dobra naszej wspólnoty parafialnej. Dziękujemy również tym wolontariuszom, którzy nie mogli z nami tego wieczoru świętować. **Bóg zapłać i Szczęść Boże w Nowym Roku!**

Kino Parafialne zaprasza na drugą część filmu z Kolekcji *Ludzie Boga* pod tytułem **“Św. Rita z Cascia” w sobotę, 1. lutego po wieczornej Mszy św. (18:00)**. Film jest opowieścią o losach niezwyklej XIV-wiecznej Świętej. Rita Lotti była wspaniałą żoną, matką, a później pobożną zakonnicą. Jako młoda dziewczyna wychodzi za mąż za rycerza - Paola. Niebawem urodzi bliźnięta. Początkowe szczęście nie trwa jednak długo. Okazuje się, że mąż Rity jest

mordercą. Pod wpływem dobroci żony Paolo zmienia swoje dotychczasowe życie. Wie, że pokój i przebaczenie są największymi darami Boga. Dlaczego Rita została patronką spraw trudnych (wręcz beznadziejnych) dowiesz się, gdy obejrzysz film. Zapraszamy!

Zebranie Rycerzy Kolumba odbędzie się we wtorek, 28. stycznia. 7pm executive, 7:30pm wszyscy Rycerze.

The **Knights of Columbus** will be meeting on Tuesday, January 28th. 7pm executive, 7:30pm all Knights.

Pielgrzymka

Zostało jeszcze 5 miejsc na pielgrzymkę do Oberammergau, miejsca gdzie od XVI wieku co 10 lat wystawiane jest znane na cały świat Misterium Męki Pańskiej. Następna taka okazja – dopiero w 2030 roku. Zapraszamy chętnych – odwiedzimy przy okazji Chorwację, Austrię, Niemcy, Liechtenstein, Szwajcarię, Włochy i Słowenię z ich świętymi miejscami. Więcej informacji – plakat z tyłu kościoła, broszura w zakrystii lub u ks. proboszcza.

FOSTERING AND ADOPTION OPPORTUNITIES

CATHOLIC CHILDREN'S AID SOCIETY OF HAMILTON

Learn more about Fostering and Adoption by registering to attend a Fostering and Adoption Online Information Session (Webinar). Choose one date to attend:

*Tuesday, February 11th 2019 from 6:30pm-8:00pm

*Monday, February 24th, 2019 from 6:30pm-8:00pm

Contact the Foster and Adoption Recruitment Coordinator, Niamh O'Flaherty by phone (905) 525-2273 or by email niamh.oflaherty@hamiltonccas.on.ca

The Catholic Children's Aid Society of Hamilton is committed to inclusion and equity, and welcome fostering applications from ALL families who want to provide a safe and happy home to a child in care.

www.hamiltonccas.on.ca

Consultation on Medical Assistance In Dying

The Canadian Department of Justice is having a Medical Assistance in Dying consultation, since the government is considering expanding the euthanasia law to those not dying. Let the government know that as a Catholic, you believe that the current safeguards and eligibility requirements need to be increased not lessened. You will be given the opportunity to provide written comments about the safeguards, the morality of the directives, and other factors of Canada's euthanasia law. This is your chance to influence how we move forward in this country with MAID. Please make your voice heard by **filling out the survey at** <https://www.justice.gc.ca/eng/cons/ad-am/index.html>

Ogłoszenia Polonijne

Zebranie Towarzystwa Bratniej Pomocy “Kostki”

odbędzie się w niedzielę, 26. stycznia o godz. 12:00 w Domu Polskim.

Szkolna RODZINNA ZABAWA KARNAWAŁOWA

8. lutego godz. 18:00 w Związkowcu. Gra "POLMIX".

Bilety: 905-545-3394. Serdecznie zapraszamy.

Uniko General Construction

Oferuje swoje usługi
Kompletne wykończenia domów
remonty i naprawy
Licencja i ubezpieczenie
Bezpłatna wycena
Stanisław
905-662-2073

Dr. Danny Pogoda
& Associates



Family Dentistry • Cosmetic & Reconstructive Dentistry • Dentures • Digital X-Rays
Oral Surgery • Nitrous Oxide Sedation • Invisalign • Extended Hours
Providing Quality Dentistry for 35 Years • **Mówimy po Polsku**
1241 Barton St. E. **905-545-8521** www.CentreSmallDental.ca



HALASA DEVELOPMENTS INC.
COMMERCIAL • INDUSTRIAL
RENTAL PROPERTIES
905-393-6259
stan@halasadevelopments.com



• SPRZEDAŻ • INSTALACJA • SERWIS
\$250 RABAT RZĄDOWY na wymianę pieca
Piece gazowe • Linie gazowe
Centralna Klimatyzacja • Zbiorniki na ciepłą wodę
Nawilżacze powietrza
Financing Available
Jacek **416-319-4223**

Henry's Home Renovations & Flooring

Specializing in Hardwood • Laminate • Tiles
Kitchen Back Splash & Bathroom Renovations
Henry Kucharski **905-818-8137** henryshomerenovations@hotmail.com



TOTAL PHYSIO Clinics

PHYSIOTHERAPY, CHIROPRACTIC, MASSAGE THERAPY
East End Clinic - 754 Queenston Rd. **905-578-1900**
West End Clinic - 930 Upper Paradise Rd. **905-318-2495**
www.total-physio.com



ROMAN RADOJEWSKI

Broker, B. Comm
30 years of experience
working for you!



D: **905.515.7562** T: **1.877.648.4451**
romanr@royallepage.ca



Digital Copies MFP
Document Solutions
755 King St. E.
905.523.8686
www.BBMBusiness.com

CROATIAN NATIONAL HOME

Banquet facility with catering for ALL occasions
Up to 300 people
1925A Barton St. E. Hamilton **905-906-5541** • cnhome.ca



Dr. Bogdan Zaricznik

Family, Orthodontic, Cosmetic and
Implant Dentistry. Mówimy po polsku.
1314 Upper Wentworth St. **905-574-2222** • stonehilldental.ca

Fascination Flowers

Joanna's Florist
100% Satisfaction Guaranteed
1104 Fennell Ave. E.
905-527-2881

Jacek Bajorek

Income Tax
Personal/Corporation
Business, HST
Bookkeeping &
Accounting
jbajorek6@gmail.com
Hamilton **289-389-1902**
Mississauga **416-843-2941**



Startek, Peglar, Calcagni Lawyers

952 Queenston Rd., S.C.
905-662-7101 spclaw.ca

MIESZKO M. CHUCHLA, B.A. LL.B.

Adwokat, Notariusz
Prawo nieruchomości i biznesu, oraz
testamenty upoważnienia i pełnomocnictwo
Stoney Creek **905-930-8858**
mchuchla@mclawfirm.ca

POLISH CREDIT UNION

St. Stanislaus - St. Casimir's Polish Parishes Credit Union Limited
709 Barton St. East, HAMILTON, ON L8L 3A5
Tel. **905.545.5537** • www.polcu.com • Toll Free: **1.855.765.2822** Ext. 2204 • Bożena Bratos, Branch Manager
MORTGAGES • Personal, Commercial & Agricultural LOANS • INVESTMENTS



259 Hwy 8, Unit 6 (opp. St. Francis)
905-662-4000
one hour service available
eye exam by appointment
www.uvcentre.ca
mówimy po polsku



• COMMERCIAL • AUTO
• STUDENT RENTAL • HOME
Agnes Rudziak - Insurance Broker
905-574-7000 x216 • agnesr@acumeninsurance.com
C: **289-700-7806** • 835 Paramount Dr., #301, Stoney Creek

AIM REHABILITATION CENTRE

Chiropractic, Physiotherapy, Massage Therapy.
905-383-0123 www.aimrehabilitation.ca



NIBURSKI
WALDI & MARGARET
Sales Representatives

905-536-7474

wniburski@sutton.com

www.hamiltonhomes-for-sale.com

www.besthamiltonhouses.com

LOW COMMISSION* AND BUYER CASH BACK*

Call for details • zadzwoń po szczegóły

BAY GARDENS & BAYVIEW

funerals, cremations, cemetery & mausoleum
EVERY Life TELLS A Story.
CELEBRATE Yours.
www.baygardens.ca
Funeral Home **905-574-0405** Cemetery **905-522-5466**
Mówimy po Polsku

POLISH ALLIANCE OF CANADA, BRANCH 2

(White Eagle Banquet Centre)
1015 Barton St. E. **905.545.0799**
www.PolishHallHamilton.com

denturist WATERDOWN DENTURE CLINIC

PROTEZY DENTYSTYCZNE - ruchome i na implantach. Mówimy po polsku!
245 Dundas St. E. #3 Waterdown **905-690-0222** waterdowndentureclinic.ca

Myślisz o pracy w służbie zdrowia? Zadzwoń do nas!

GRAND HEALTH ACADEMY

Oferujemy kursy: PSW, FSW, Physio Assist.,
Pharmacy Assist., MEDS Admin
2 Kampusy z parkingiem w Hamilton
**** 905-577-7707 lub 905-385-7727 ****

Jesteśmy dumni służyć Kanadzie i Polonii ponad 26 lat



Family Owned & Operated
Since 1936
1543 Main St. E.
(just W. of the Queenston traffic circle)
905.544.9798



MACIEJ JACK KOWALSKI

Sales Representative
Every House
I touch turns
to SOLD
Low Commission
Cashback for
Buyers
905.929.9221
onlydreamhomes@gmail.com



INCOME TAX

Personal, Business, Corporate
mówimy po polsku
289-799-5262



Glass & screen repairs, pipe threading, plumbing, electrical, paint.
797 Barton St. E. **905-545-8282**

POLIMEX TRAVEL INC.

905-312-8200 • www.polimex.com

Best solution for air tickets, vacations, travel insurance, pilgrimages & parcels to Europe

Polish Community Centre Banquet Hall

Two Newly Renovated Halls for any Occasion.
For more information contact rental@banquethallburlington.com
or visit www.banquethallburlington.com

2316 Fairview St. 905-639-3236

442 Millen Rd, Unit 12
905-664-9898
epienkosz@cmsteeleinsurance.ca
Rozmawiam po polsku

FRISCOLANTI FUNERAL CHAPEL LTD.

Celebrating over 50 Years
43 Barton St. E. **905-522-0912**
www.friscolanti.com



139 Upper Centennial Pkwy.
Stoney Creek **905-662-0012**
www.dr.srokowski.com

JUDY MARSALES REAL ESTATE LTD.

Brokerage
Yolanda Czyzewski-Bragues Sales Representative
Adresujemy Marzenia
253 Wilson St. E., Ancaster Cell: **905.317.5301**
Yolanda@judymarsales.com
www.judymarsales.com **905.648.6800**

221 Gage Ave. N
905-548-0606
www.polfixauto.ca

POLFIX AUTOMOTIVE
SALES AND SERVICES LTD.
Computer Diagnostics • Electrical • Tires
Safety Cert. • Tune-Ups • AC/Heating • Brakes
Engine/Tranny • Suspension • Programming
Jozef Orzel
Owner & Operator